



E U R O O P A K E S K P A N K

EUROOPA KESKPANGA OTSUS,

12. oktoober 1999,

Euroopa Keskpanga juhatuse töökorra kohta

(EKP/1999/7)*

EUROOPA KESKPANGA JUHATUS,

võttes arvesse Euroopa Keskpanga kodukorda, eelkõige selle artikleid 8 ja 24;

ning arvestades, et on vaja kehtestada kord telekonverentsi vahendusel otsuste vastuvõtmiseks ja volituse delegeerimiseks, mis järgib EKP juhatuse ühise vastutuse printsiipi, et tagada EKP juhatuse otsuste vastu võtmise võimalus igal ajal,

ON OTSUSTANUD JÄRGMISELT:

Artikkel 1

Täiendus

Käesolev otsus täiendab Euroopa Keskpanga kodukorda. Mõisted käesolevas otsuses on samas tähenduses kui Euroopa Keskpanga kodukorras.

Artikkel 2

Juhatuses osalemine

1. President määrab Euroopa Keskpanga (EKP) personali hulgast sekretäri. Sekretär vastutab juhatuse koosolekute korraldamise ja juhatuse koosolekute arutelu kokkuvõtte koostamise eest.
2. Presidendi ja asepresidendi äraolekul on juhatuse esimeheks kõige kauem juhatuses olnud liige või vanim liige, kui kaks või enam juhatuse liiget on olnud juhatuses võrdse aja.

* Mitteametlik tõlge. Euroopa Keskpanga juhatuse töökorra ametlikku tõlget eesti keeles ei ole.

3. Juhatus võib kutsuda EKP personali liikmeid osalema oma koosolekutel.

Artikkel 3

Päevakord ja arutelu

1. Juhatus võtab igaks koosolekuks vastu päevakorra. President koostab päevakorra eelnõu ja saadab selle koos seonduvate dokumentidega juhatuse liikmetele vähemalt kaks tööpäeva enne vastavat koosolekut, välja arvatud eriolukordades, mil president tegutseb vastavalt asjaoludele.
2. Juhatus arutelu kokkuvõtte esitatakse juhatuse liikmetele kinnitamiseks järgmisel koosolekul (vajaduse korral varem kirjalikus menetluses) ja sellele kirjutab alla juhatuse esimees.

Artikkel 4

Telekonverents

1. Presidendi taotlusel võidakse juhatuse otsuseid vastu võtta telekonverentsi vahendusel, välja arvatud juhul, kui sellele on vastu vähemalt kaks juhatuse liiget. Otsuse vastuvõtmiseks telekonverentsi vahendusel on nõutav erakorraliste asjaolude olemasolu. President määratleb vastavate asjaolude olemuse ning juhatuse liikmed võivad nõuda eelteadet telekonverentsi toimumise ja otsustatava küsimuse kohta.
2. Presidendi otsus erakorraliste asjaolude kohta ja telekonverentsi vahendusel vastu võetud juhatuse otsused protokollitakse juhatuse arutelu kokkuvõttes.

Artikkel 5

Volituse delegeerimine

1. Juhatus võib volitada ühte või mitut liiget võtma juhatuse nimel ja vastutusel selgelt määratletud juhtimis- ja administratiivmeetmeid, mis hõlmavad juhatuse liikmete poolt ühiselt hiljem võetavate otsuste ettevalmistamisel kasutatavad instrumendid ja juhatuse lõplike otsuste rakendamise instrumendid.
2. Presidendi nõusolekul võib juhatus paluda ühte või mitut liiget vastu võtta i) artikli 5 lõikes 1 määratletud instrumendi lõpliku redaktsiooni, kui vastava instrumendi sisu on eelneva aruteluga otsustatud ja/või ii) lõplikud otsused, kui delegeeritud on selgelt määratletud täitevvolitused, mille teostamise suhtes kohaldatakse juhatuse poolt ranget kontrolli objektiivsete kriteeriumide alusel.
3. Delegeerimine ja otsuste vastuvõtmine kooskõlas artikli 5 lõigetega 1 ja 2 protokollitakse juhatuse koosoleku arutelu kokkuvõttes.

4. Saadud volitust võib edasi volitada ainult siis, kui otsuses on seda lubav erisäte.

Artikkel 6

Avaldamine

Käesolev otsus avaldatakse Euroopa Ühenduste Teatajas.

Frankfurt Maini ääres, 12. oktoober 1999

EKP president

Willem F. DUISENBERG